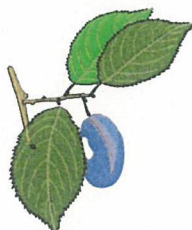




Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy  
01-330 Warszawa, ul. Mory 8  
e-mail: instytut.energetyki@ien.com.pl  
www.ien.com.pl  
NIP: 525-00-08-761

LABORATORIUM BADAŃ KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH  
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1



## URZĄDZENIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU

### ŚWIADECTWO

Nr OS/281/CUE/26

potwierdzające, że :

**kotły grzewcze Kamen Pellet Kompakt Lux**

o nominalnych mocach cieplnych 12, 17, 20 i 24 kW,  
z automatycznym zasypem paliwa stałego, opalane biomasą w postaci sprasowanej (pelet)

produkowane przez:

**KAMEN Sp. z o.o.**

39-205 Pustków, Pustków 402D

**spełniają wymagania 5 klasy normy PN-EN 303-5:2012  
i PN-EN 303-5+A1:2023-05**

Świadectwo wydano w oparciu o wyniki badań laboratoryjnych wykonanych przez:  
Laboratorium Badań Kotłów i Urządzeń Grzewczych w Łodzi, ul. Dostawcza 1  
- podane w sprawozdaniach z badań nr CUE.4032.093.1.2023.2024.LG010, 97/21-LG,  
70/19-LG i CUE.4032.093.2.2023.2024.LG011.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem, że producent nie wprowadza żadnych zmian technicznych w produkowanym urządzeniu w stosunku do urządzeń poddanych badaniom, bez ich wcześniejszego uzgodnienia z Laboratorium, które wydało świadectwo.

**Okres ważności świadectwa  
od 01.2026 do 01.2029**

Kierownik Laboratorium  
Laboratorium Badań Kotłów i Urządzeń  
Grzewczych

*A. Gajda*  
(podpis)

**INSTYTUT ENERGETYKI**  
Państwowy Instytut Badawczy  
Zakład Badań  
Urządzeń Energetycznych CUE  
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1

Łódź, dnia 20.01.2026 r.

Kierownik Zakładu  
Zakład Badań Urządzeń Energetycznych

*A. Gajda*  
(podpis)



Instytut Energetyki - Państwowy Instytut Badawczy  
01-330 Warszawa, ul. Mory 8  
e-mail: instytut.energetyki@ien.com.pl  
www.ien.com.pl  
NIP: 525-00-08-761

LABORATORIUM BADAŃ KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH  
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1

# ŚWIADECTWO

## Nr OS/281/CUE/26

Kotły grzewcze Kamen Pellet Kompakt Lux  
o nominalnych mocach cieplnych 12, 17, 20 i 24 kW,  
z automatycznym zasypem paliwa stałego, opalane biomasą w postaci sprasowanej (pelet),  
spełniają wymagania 5 klasy normy PN-EN 303-5:2012 i PN-EN 303-5+A1:2023-05.

Parametr	Miano	Uzyskana wartość								Wymagania normy	
		Kamen Pellet Kompakt Lux 12****)	Kamen Pellet Kompakt Lux 17****)	Kamen Pellet Kompakt Lux 20****)	Kamen Pellet Kompakt Lux 24****)						
Paliwo		pelet									
Moc cieplna	kW	11,9	3,3**)	16,4	4,6**)	19,9	5,9**)	23,2	6,2**)	$\geq Q_N$	
Sprawność $\eta$	%	90,7	88,8**)	88,9	88,7**)	88,8	86,8**)	90,0	89,2**)	$\geq 88,1 - 12 \text{ kW}$ $\geq 88,2 - 17 \text{ kW}$ $\geq 88,3 - 20 \text{ kW}$ $\geq 88,4 - 24 \text{ kW}$	
Emisja *)	CO	mg/m <sup>3</sup>	222	474**)	262	493**)	149	390**)	116	412**)	$\leq 500$
	NO <sub>x</sub>		194	152**)	223	184**)	183	187**)	130	117**)	bez wymagań
	OGC		5	10**)	3,5	7**)	3,5	5**)	3	5**)	$\leq 20$
	Pył		17	20**)	22	19**)	12	16**)	17	19**)	$\leq 40$

\*) w przeliczeniu na 10% udziału tlenu w spalinach suchych

\*\*\*) dotyczy obciążenia obniżonego  $\leq 30\%$  nominalnej mocy cieplnej

\*\*\*\*) Badania wykonano zgodnie z normą PN-EN 303-5:2012.

\*\*\*\*\*) Badania wykonano zgodnie z normą PN-EN 303-5+A1:2023-05.

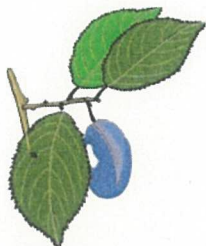
**INSTYTUT ENERGETYKI**  
Państwowy Instytut Badawczy  
Zakład Badań  
Urządzeń Energetycznych CUE  
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1

Łódź, dnia 20.01.2026 r.



Energetikos institutas – Nacionalinis tyrimų institutas  
01-330 Varšuva, ul. Mory 8  
el. paštas: instytut.energetyki@ien.com.pl www.ien.com.pl  
Mokesčių mokėtojo kodas (NIP): 525-00-08-761

KATILŲ IR ŠILDYMO ĮRENGINIŲ TYRIMŲ LABORATORIJA  
93-231 Lodzė, ul. Dostawcza 1



## APLINKAI DRAUGIŠKAS ĮRENGINYS

# SERTIFIKATAS

Nr. OS/281/CUE/26

patvirtinantis, kad:

**šildymo katilai „Kamen Pellet Komplakt Lux“**  
kurių vardinė šiluminė galia 12, 17, 20 ir 24 kW, su automatinio kietojo kuro tiekimu,  
kūrenami presuota granuliu pavidalo biomase

kurių gamintojas:

**„KAMEN Sp. z o.o.“**  
39-205 Pustków, Pustków 402D

**atitinka 5 klasės reikalavimus pagal standartus PN-  
EN 303-5:2012 ir PN-EN 303-5+A1:2023-05.**

Sertifikatas išduotas remiantis laboratorinių tyrimų rezultatais, kuriuos nustatė: Katilų ir  
šildymo įrenginių tyrimų laboratorija Lodzėje, Dostawcza 1  
ir kurie pateikti tyrimų ataskaitoje Nr. CUE.4032.093.1.2023.2024.LG010, 97/21-LG,  
70/19-LG ir CUE.4032.093.2.2023.2024.LG011.

Sertifikatas galioja su sąlyga, kad gamintojas neįveda jokių techninių pakeitimų gaminamame įrenginyje,  
lyginant su bandymams pateiktais įrenginiais, be išankstinio suderinimo su sertifikata išdavusia  
Laboratorija.

**Sertifikato galiojimo laikotarpis**  
nuo 01.2026 iki 01.2029

Laboratorijos vadovas  
Katilų ir šildymo įrenginių  
tyrimų laboratorija

[parašas]

Energetikos institutas  
Valstybinis mokslinių tyrimų  
institutas  
Energetinių įrenginių tyrimų  
skyrius (CUE)  
93-231 Lodzė, ul. Dostawcza 1

Lodzė, 2026 m. sausio 20 d.

Skyriaus vadovas  
Energetinių įrenginių tyrimų  
skyrius

[parašas]



Energetikos institutas – Nacionalinis tyrimų institutas 01-

330 Varšuva, ul. Mory 8

el. paštas: instytut.energetyki@ien.com.pl www.ien.com.pl

Mokesčių mokėtojo kodas (NIP): 525-00-08-761

## KATILŲ IR ŠILDYMO ĮRENGINIŲ TYRIMŲ LABORATORIJA

93-231 Lodzė, ul. Dostawcza 1

# SERTIFIKATAS

## Nr. OS/281/CUE/26

Šildymo katilai „Kamen Pellet Kompakt Lux“

kurių vardinė šiluminė galia – 12, 17, 20 ir 24 kW, su automatinio kietojo kuro tiekimu, kūrenami presuota granuliu pavidalo biomase, atitinka 5 klasės reikalavimus pagal standartus PN-EN 303-5:2012 ir PN-EN 303-5+A1:2023-05.

Parametras	Vienetas	Vertė								Standarto reikalavimai	
		Kamen Pellet Kompakt Lux 12****)		Kamen Pellet Kompakt Lux 17***)		Kamen Pellet Kompakt Lux 20***)		Kamen Pellet Kompakt Lux 24****)			
Kuras						Granulės					
Šiluminė galia	kW	11,9	3,3****)	16,4	4,6**)	19,9	5,9**)	23,2	6,2**)	≥ QN	
Našumas η		90,7	88,8**)	88,9	88,7**)	88,8	86,8**)	90,0	89,2**)	≥ 88,1 - 12 kW ≥ 88,2 - 17 kW ≥ 88,3 - 20 kW ≥ 88,4 - 24 kW	
Išmetamųjų teršalų kiekis*)	CO	mg/m <sup>3</sup>	222	474**)	262	493**)	149	390**)	116	412**)	N 500
	NO <sub>x</sub>		194	152**)	223	184**)	183	187**)	130	117**)	be reikalavimų
	OGC		5	10**)	3,5	7**)	3,5	5**)	3	5**)	≤ 20
	Dulkės		17	20**)	22	19**)	12	16**)	17	19**)	≤ 40

\*) perskaičiavus į 10 % deguonies kiekį sausose išmetamosiose dujose

\*\*\*) taikoma sumažintai apkrovai ≤ 30 % nominaliosios šiluminės galios

\*\*\*\*) Bandymai atlikti vadovaujantis PN-EN 303-5:2012.

\*\*\*\*\*) Bandymai atlikti vadovaujantis PN-EN 303-5+A1:2023-05

Energetikos institutas  
Valstybinis mokslinių tyrimų institutas  
Energetinių įrenginių tyrimų skyrius (CUE)  
93-231 Lodzė, ul. Dostawcza 1

Lodzė, 2026 m. sausio 20 d.

Vertimą iš lenkų k. į lietuvių k. atliko  
Vertimų biuras EUROVERTIS.  
Vertimas yra teisingas.  
Darbuotoja I. Vasiliauskaitė  
Data 2026. 02.03  
MB EUROVERTIS  
Miško g. 30, Kaunas, LT-44313, Lietuva  
Įm. kodas: 304375239  
PVM kodas: LT100010383312

